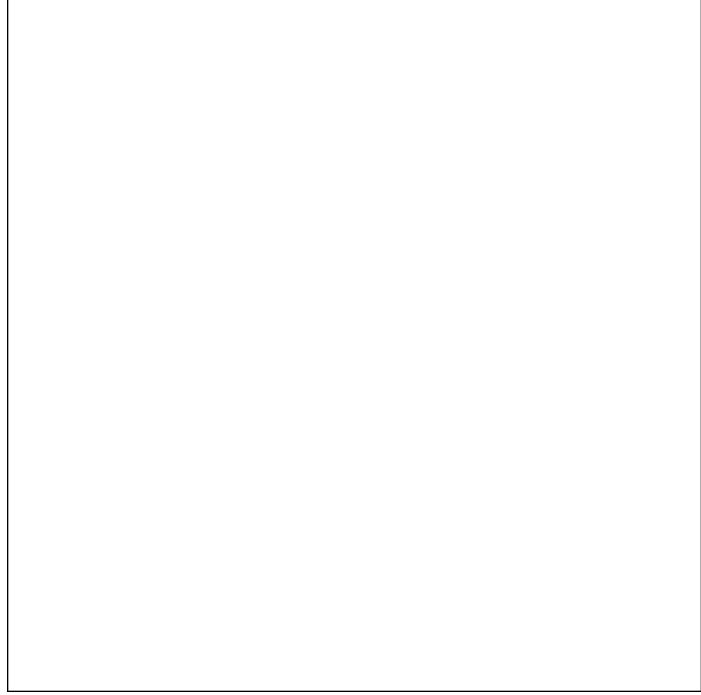


# Letsetsi! La Ga Hamisi! La Letlhogonolo Usuku Lukahamisi! Lwenhlanhla



✎ Adelheid Marie Bwire  
👤 Rob Owen  
📄 Lorato Trok  
😊 Tswana / Zulu  
📖 Level 2

(imageless edition)



# Storybooks South Africa

[global-asp.github.io/storybooks-southafrica](https://global-asp.github.io/storybooks-southafrica)

**Letsetsi! La Ga Hamisi! La Letlhogonolo /  
Usuku Lukahamisi! Lwenhlanhla**

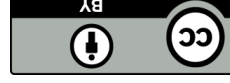
Written by: Adelheid Marie Bwire

Illustrated by: Rob Owen

Translated by: Lorato Trok (tn), Nokuthula Zondi

(zu)

This story originates from the African Storybook ([africanstorybook.org](https://africanstorybook.org)) and is brought to you by Storybooks South Africa in an effort to provide children's stories in South Africa's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons

[Attribution 3.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0).

<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0>





Hamisi o tlhoka diaparo tse dintšhwa tsa sekolo.  
Rragwe o mo isa marekelong.

...

UHamisi udinga umfaniswano omusha  
wesikole. Ubaba wakhe umusa ezitolo.



Hamisi o bona mosimane a apere hemphe e ntle.  
"Ke hemphe e ntle thata e," Hamisi a nagana.

...

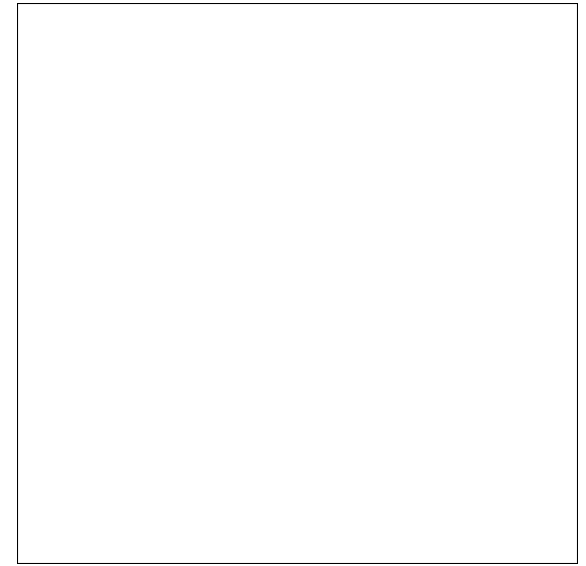
Uhamisi ubona umfana ogqoke ihemphe elihle.  
"Laze lalihle leliya hemphe," kucabanga uhamisi.



“Fa fela nka be ke nale hempe e e tshwanang le ya mosimane o”, Hamisi a rialo.

...

“Nami ngifisa ukuba nehembe elifana nelaloya mfana,” kusho uHamisi.



Ke letsatsi la mathogonolo la ga Hamisi! O ile go tlopa hempe efeng?

...

Waze wanenhlanhla uHamisi! Uzokhetha liphi ihembe?



“Bona, o rekisa dihemphe tsele tse di  
kgethegileng,” Hamisi a rialo. “Ra, tswee-tswee  
nthekele nngwe ya tsoane,” a kopa.

...

“Bheka, uthengisa amahembe amahle,” kusho  
uHamisi. “Baba, ngicela ungtihengele lona,”  
esho uHamisi.



Rragwe Hamisi o duelela diparo tsa seko. O  
maketse fa a boelwa ke madi a mangwe. Go  
nale madi a lekaneng go reka hemphe!

...

Ubaba kaHamisi ukhokhela umfaniswano.  
Uyamangala lapho ebona kubuya ushintshi.  
Kusela imali eyanele ukuthi angathenga  
ihemphe!



“Hamisi, ke tshwanetse ke reke diaparo tsa gago tsa sekolo,” ga rialo rragwe.

...

“Hamisi, kufanele ngikuthengele umfaniswano,” kusho ubaba wakhe.



“Ga kena madi a a lekaneng go reka hembe eo,” rre a rialo.

...

“Anginayo imali eyanele yokuthenga leliya hembe,” kusho ubaba wakhe.